

PRELIMINARIOSIOS PASLAUGŲ TEIKIMO SUTARTIES BENDROJI DALIS

1. SUTARTIES SĄVOKOS

Asmenys

- 1.1. **Paslaugų teikėjas** – asmuo ar asmenų grupė, nurodytas (-a) šios Preliminariosios sutarties SD, teikiantis (-i) Preliminariojoje sutartyje nurodytas Paslaugas Klientui.
- 1.2. **Klientas** – Preliminariosios sutarties SD nurodytas juridinis asmuo, perkantis Preliminariosios sutarties SD nurodytas Paslaugas iš Paslaugų teikėjo.
- 1.3. **Šalis** – Klientas arba Paslaugų teikėjas, kiekvienas atskirai. Šalys – Pirkėjas ir Paslaugų teikėjas abu kartu.
- 1.4. **Trečioji šalis** – bet kuris kitas fizinis arba juridinis asmuo, kuris nėra Šalis.
- 1.5. **Perkančioji organizacija** – Kliento tinkamai įgaliotas juridinis asmuo Kliento vardu ir interesais organizuojantis ir vykdomas viešojo pirkimo procedūras.
- 1.6. **Subteikėjas** – Paslaugų teikėjo pasiūlyme nurodytas juridinis arba fizinis asmuo, kuris pagal galiojantį tarpusavio sandorį su Paslaugų teikėju, Paslaugų teikėjo pasitelkiamas atlikti Preliminariojoje sutartyje nurodytą Paslaugų teikimą.

Bendrosios sąvokos

- 1.7. **Pirkimas** – Perkančiosios organizacijos organizuotas viešasis pirkimas, siekiant sudaryti Preliminariąją Paslaugų teikimo sutartį (toliau – Preliminarioji sutartis).
- 1.8. **Paslaugos** – Pagrindinės paslaugos ir Kitos paslaugos, kaip jos apibrėžtos šios Preliminariosios sutarties BD 1.9 ir 1.10 punktuose,
- 1.9. **Pagrindinės paslaugos** – Preliminariosios sutarties SD 1 dalyje nurodytos paslaugos, taip pat Preliminariojoje sutartyje numatytas tam tikrų prekių pristatymas ir (ar) instaliavimas, ir (ar) įdiegimas ar kt. Perkant Pagrindines paslaugas negali būti viršyta Preliminariosios sutarties SD 2 dalyje nurodyta Paslaugų kaina ir Preliminariosios sutarties SD 2 dalyje nurodytos Paslaugų apimtys.
- 1.10. **Kitos paslaugos** – į Pagrindinių paslaugų, nurodytų Preliminariosios sutarties SD 1 dalyje, sąrašą nepatenkančios, tačiau tai pačiai paslaugų kategorijai priklausančios paslaugos, taip pat tam tikrų prekių, susijusių su Kitų paslaugų teikimu, pristatymas ir (ar) instaliavimas, ir (ar) įdiegimas ar kt. Perkant Kitas paslaugas negali būti viršyta Preliminariosios sutarties SD 2 dalyje nurodyta Paslaugų kaina ir Preliminariosios sutarties SD 2 dalyje nurodytos Paslaugų apimtys.
- 1.11. **Paslaugų kaina** – šios Preliminariosios sutarties SD 2 dalyje nurodyta suma, kuri negali būti viršyta Preliminariosios sutarties galiojimo laikotarpiu (išskyrus atvejus, jei Preliminariosios sutarties SD numatomas Paslaugų kainos perskaičiavimas), Klientui mokant Paslaugų teikėjui už teikiamas Paslaugas pagal Paslaugų įkainius (jei nurodyti), įskaitant visas išlaidas ir mokesčius.
- 1.12. **Paslaugų įkainiai** – šios Preliminariosios Sutarties SD 2 dalyje nurodyti įkainiai (jei nurodyti), pagal kuriuos Klientas moka Paslaugų teikėjui už teikiamas Paslaugas, įskaitant visas išlaidas ir mokesčius.
- 1.13. **Atnaujintas varžymasis** – procedūra, kurios metu Klientas Preliminariosios sutarties galiojimo laikotarpiu, teikdamas konkretų Užsakymą, atnaujina Paslaugų teikėjų varžymąsi dėl Paslaugų teikimo, kaip nurodyta šios Preliminariosios sutarties 10 dalyje.

Dokumentai

- 1.14. **Preliminarioji sutartis** – šis susitarimas, susidedantis iš BD 2.2 punkte išvardintų dokumentų, kurio tikslas – nustatyti sąlygas, taikomas Sutartims, kurios bus sudarytos per šios Preliminariosios sutarties SD 7 dalyje nurodytą laikotarpį.
- 1.15. **Preliminariosios sutarties BD** – šis dokumentas, kuris yra sudėtinė ir neatskiriama Preliminariosios sutarties dalis, nustatanti standartines Preliminariosios sutarties nuostatas, standartines Kliento ir Paslaugų teikėjo teises, pareigas ir atsakomybę bei atnaujinto varžymosi procedūrą.

1.16. **Preliminariosios sutarties SD** – šios Preliminariosios sutarties specialioji dalis, kurioje detalizuojamas Preliminariosios sutarties objektas, Paslaugų apimtys ir kaina bei įkainiai (jei taikomi), Paslaugų teikimo terminai ir perdavimo – priėmimo tvarka bei kitos Šalių sutartos sąlygos.

1.17. **Sutartis** – šios Preliminariosios sutarties pagrindu sudaroma pagrindinė Paslaugų teikimo sutartis. Sutartis gali būti sudaroma žodžiu (taikoma tais atvejais, kai Sutarties vertė mažesnė nei 3000 eurų be PVM) arba raštu (pagal priedamos Sutarties nuostatas). Nepriklausomai nuo to, ar Sutartis sudaroma žodžiu, ar raštu, Sutarčiai taikomos visos Preliminariosios sutarties nuostatos (kiek jos neprieštarauja Sutarties nuostatomis). Jei Sutartis sudaroma žodžiu, jai taip pat taikomos Preliminariosios sutarties nuostatos.

1.18. **Techninė specifikacija** – dokumentas, kuriame nustatyti reikalavimai Paslaugoms.

1.19. **Užsakymas** – Kliento atnaujinto varžymosi procedūros metu Paslaugų teikėjams, su kuriais sudaryta ši Preliminarioji sutartis, pateikiama informacija apie konkrečias perkamas Paslaugas (Pagrindines paslaugas ir (arba) Kitas paslaugas) ir taikomas procedūras, į kurią turi atsižvelgti Paslaugų teikėjas, teikdamas pasiūlymą atnaujinto varžymosi procedūros metu. Jeigu perkamos Pagrindinės paslaugos, Užsakymu laikoma Kliento pateikiama informacija apie konkrečias užsakomas Paslaugas. Jeigu perkamos Kitos paslaugos, Užsakymu laikoma Kliento Paslaugų teikėjui teikiamas prašymas papildyti Pasiūlymą, nekeičiant Pasiūlymo esmės ir, Klientui nusprendus įsigyti Kitas paslaugas pagal papildytą Pasiūlymą, Kliento pateikiama informacija apie konkrečias perkamas Paslaugas. Užsakymai gali būti teikiami žodžiu ir/arba raštu. Paslaugų teikėjas, gavęs Kliento Užsakymą, kuriame nurodytos Kitos paslaugos, papildo savo Pasiūlymą per 1 (vieną) darbo dieną nuo Užsakymo gavimo dienos, arba per kitą terminą, suderintą Kliento ir Paslaugų teikėjo, Užsakymo metu.

1.20. **Pirkimo sąlygos** – Perkančiosios organizacijos vykdytų Pirkimo procedūrų metu pateiktų dokumentų visuma, kuriais vadovaujantis Paslaugų teikėjas pateikė pasiūlymą;

1.21. **Pasiūlymas** – Perkančiajai organizacijai vykdant Pirkimo procedūras, Paslaugų teikėjo pateiktų dokumentų visuma Paslaugoms pagal šią Preliminariąją sutartį teikti.

1.22. **Atnaujintas pasiūlymas** – pasiūlymas, pateiktas dėl Pagrindinių paslaugų ir (ar) Kitų paslaugų pagal Kliento Užsakyme nustatytus reikalavimus.

1.23. **Kvietimas sudaryti Preliminariąją sutartį** – Paslaugų teikėjui pateiktas pranešimas, kuriuo Paslaugų teikėjas kviečiamas pasirašyti Preliminariąją sutartį ir informuojamas apie terminą, skirtą Preliminariosios sutarties sudarymui.

1.24. **Teisės aktai** – reiškia Lietuvos Respublikos teisės aktus ir tarptautines sutartis ir, Europos Sąjungos teisės aktus ar bet kokios trečiosios šalies viešosios valdžios individualaus ar norminio pobūdžio potvarkius, kurie, nepriklausomai nuo jų teisinės galios ir (arba) jurisdikcijos, saisto bet kurią Šalį ir (arba) turi įtakos šios Sutarties vykdymui bei Kliento vidaus teisės aktus, su kuriais Paslaugų teikėjas buvo supažindintas.

Datos ir terminai

1.25. **Diena** – jei šios Preliminariosios sutarties dokumentai nenustato kitaip, ši sąvoka reiškia kalendorinę dieną.

1.26. **Darbo diena** – jei šios Preliminariosios sutarties dokumentai nenustato kitaip, ši sąvoka reiškia darbo dieną Lietuvos Respublikoje.

1.27. **Metai** – jei šios Preliminariosios sutarties dokumentai nenustato kitaip, ši sąvoka reiškia 365 dienų laikotarpį.

1.28. **Preliminariosios sutarties įsigaliojimo diena** – Preliminariosios sutarties pasirašymo diena arba kita Preliminariosios sutarties SD nurodyta įsigaliojimo data.

2. PRELIMINARIOSIOS SUTARTIES ĮSIGALIOJIMAS, STRUKTŪRA IR AIŠKINIMAS

2.1. Atsižvelgiant į Paslaugų teikėjo Pasiūlyme raštu pateiktą sutikimą su šios Preliminariosios sutarties sąlygomis, ši Preliminarioji sutartis įsigalioja jos pasirašymo dieną arba kitą Preliminariosios sutarties SD nurodytą įsigaliojimo dieną.

2.2. Sudarydamas šią Preliminariąją sutartį Klientas neįsipareigoja teikti Užsakymų ir sudaryti pagrindinės/-ių Sutarties/-ių dėl Paslaugų tiekimo.

2.3. Pagal šią Preliminariąją sutartį sudaromų Sutarčių skaičius nėra ribojamas. Sutarties sudarymas neturi įtakos kitų, pagal šią Preliminariąją sutartį sudarytų, Sutarčių galiojimui, išskyrus jei tai numatyta Sutartyje.

2.4. Klientas turi teisę sudaryti Sutartis su keliais Paslaugų teikėjais, su kuriais yra pasirašyta Preliminarioji sutartis, t. y. Sutarties sudarymas su Paslaugų teikėju negali būti aiškinamas kaip apribojantis Kliento teisę sudaryti Sutartį (-is) su kitais Paslaugų teikėjais, su kuriais yra pasirašyta Preliminarioji sutartis. Klientui nusprendus įsigyti Paslaugas, kiekvienam Kliento pateiktam Užsakymui bus sudaroma Sutartis.

2.5. Sutartis, kuri sudaroma žodžiu (sudaroma tais atvejais, kai Sutarties vertė mažesnė nei 3000 EUR be PVM) laikoma sudaryta nuo PVM sąskaitos faktūros ar kito tipo priklausančios išrašyti sąskaitos išrašymo dienos. Sutartis, kuri sudaroma raštu (sudaroma tais atvejais, kai Sutarties vertė didesnė nei 3000 EUR be

PVM) laikoma sudaryta nuo abiejų šalių pasirašymo dienos, jei Preliminariosios sutarties SD nenustatyta kitaip.

2.6. Ši Preliminarioji sutartis yra vientisas ir nedalomas dokumentas, kurią sudaro toliau išvardinti dokumentai. Preliminariosios sutarties ir jos pagrindu sudaromų Sutarčių aiškinimo ir taikymo tikslais nustatoma tokia Preliminariosios sutarties dokumentų pirmenybės tvarka:

- 2.6.1. Užsakymas;
- 2.6.2. Sutarties (su priedais);
- 2.6.3. Patikslinta techninė specifikacija;
- 2.6.4. Atnaujintas pasiūlymas;
- 2.6.5. Preliminariosios sutarties SD;
- 2.6.6. Preliminariosios sutarties BD;
- 2.6.7. Kvietimas sudaryti Preliminariąją sutartį;
- 2.6.8. Paslaugų teikėjo galutinis pasiūlymas;
- 2.6.9. Šalių derybų protokolai, sudaryti vykdant Pirkimo procedūras ir Paslaugų teikėjo patikslintas pasiūlymas, jei tokie dokumentai buvo sudaryti;
- 2.6.10. Kliento arba Perkančiosios organizacijos sudaryti Pirkimo dokumentų paaiškinimai ir patikslinimai, jei tokie buvo pateikti;
- 2.6.11. Pirkimo sąlygos;
- 2.6.12. Paslaugų teikėjo pirminis Pasiūlymas;
- 2.6.13. Kliento arba Perkančiosios organizacijos sudarytos kvietimo pateikti paraiškas su kvalifikaciją patvirtinančiais dokumentais sąlygos, jei ši Preliminarioji sutartis sudaryta Klientui įvykdžius Pirkimo, kurio vertė yra ne mažesnė negu yra nustatyta tarptautinio pirkimo vertės riba, procedūras;
- 2.6.14. Paslaugų teikėjo paraiška su kvalifikaciją patvirtinančiais dokumentais, jei ši Preliminarioji sutartis sudaryta Perkančiajai organizacijai įvykdžius Pirkimo, kurio vertė yra ne mažesnė negu yra nustatyta tarptautinio pirkimo vertės riba, procedūras.
- 2.7. Jei Preliminariosios sutarties dokumentuose yra neaiškumų, neatitikimų ar prieštaravimų, taisyklės, nustatytos aukštesnės galios Preliminariosios sutarties dokumente, visuomet yra laikomos pakeičiančiomis žemesnės galios Preliminariosios sutarties dokumente nustatytas analogiškas taisykles nuo Preliminariosios sutarties įsigaliojimo dienos.
- 2.8. Preliminarioji sutartis yra sudaryta, ji turi būti aiškinama ir taikoma pagal Lietuvos Respublikos teisę.
- 2.9. Jei Preliminariosios sutarties dokumentai nenustato kitaip, Preliminariosios sutarties tekstas turi būti suprantamas taikant šias pagrindines aiškinimo taisykles:
 - 2.9.1. Žodžiai, žymintys konkrečią asmens lytį, reiškia bet kurią lytį;
 - 2.9.2. Žodžiai, žymintys vienaskaitą reiškia ir daugiskaitą, žodžiai, žymintys daugiskaitą reiškia ir vienaskaitą;
 - 2.9.3. Žodžiai „susitarti“, „susitarė“, „susitarimas“ visuomet reiškia, kad atitinkamas susitarimas Šalių turi būti įformintas raštu;
 - 2.9.4. „raštu“ reiškia visas šios Preliminariosios sutarties dokumentuose nustatytas taisykles, taip pat bet kurios Šalies sudarytus popierinius ir (arba) elektroninius dokumentus, bei bet kokius Preliminariojoje sutartyje nurodytomis komunikacijos priemonėmis kitai Šaliai pateiktus pranešimus.
- 2.10. Visos šioje Preliminariojoje sutartyje vartojamos sąvokos ir terminai turi bendrinę reikšmę arba artimiausią Preliminariosios sutarties pobūdžiui specialiąją reikšmę, jei Preliminariojoje sutartyje nėra nustatyta ir paaiškinta kitokia jų reikšmė.

3. ŠALIŲ PATVIRTINIMAI IR GARANTIJOS

- 3.1. Kiekviena iš Šalių pareiškia ir garantuoja kitai Šaliai, kad:
 - 3.1.1. Šalis yra tinkamai įsteigta ir teisėtai veikia pagal buveinės valstybės teisės aktų reikalavimus;
 - 3.1.2. Šalis atliko visus teisinius veiksmus, būtinus, kad Preliminarioji sutartis būtų tinkamai sudaryta ir galiotų;
 - 3.1.3. sudarydama Preliminariąją sutartį, Šalis neviršija savo kompetencijos ir nepažeidžia ją saistančių teisės aktų, taisyklių, statutų, teismo sprendimų, įstatų, nuostatų, potvarkių, įsipareigojimų ir susitarimų;
 - 3.1.4. Šalies atstovai, pasirašę šią Preliminariąją sutartį, yra Šalies tinkamai įgalioti ją pasirašyti ir Šalių ir (ar) jų atstovų asmens duomenys, būtini tinkamam Preliminariosios sutarties sudarymui, nelaikomi konfidencialia informacija;

- 3.1.5. Šaliai nėra žinoma apie jokių būsimų teisinės aplinkos pasikeitimų, kurie gali turėti įtakos Šalies įsipareigojimų pagal šią Sutartį vykdymui;
- 3.1.6. Preliminarioji sutartis yra Šaliai galiojantis, teisinis ir ją saistantis įsipareigojimas, kurio vykdymo galima pareikalauti pagal Preliminariosios sutarties sąlygas.
- 3.1.7. Preliminariosios sutarties įsigaliojimo dieną Šalims šios Preliminariosios sutarties sąlygos yra aiškos ir vykdytinos.
- 3.1.8. Nei šios Preliminariosios sutarties sudarymas, nei Kliento ar Paslaugų teikėjo šia Preliminariąja Sutartimi priimtų įsipareigojimų vykdymas neprieštarauja ir nepažeidžia (i) jokio teismo, arbitražo, valstybinės ar savivaldos institucijos sprendimo, įsakymo, potvarkio ar nurodymo, kuris yra taikomas Šalims; (ii) jokios sutarties ar kitokio sandorio, kurio šalimi yra atitinkama Šalis, ar (iii) jokio Šalims taikomo įstatymo ar kito teisės norminio akto nuostatų.
- 3.2. Paslaugų teikėjas patvirtina, kad:
- 3.2.1. nedalyvauja Lietuvos Respublikos konkurencijos įstatymo 5 straipsnyje nurodytuose draudžiamuose susitarimuose ir susitarimuose, pažeidžiančiuose Lietuvos Respublikos viešųjų pirkimų įstatyme nurodytus principus;
- 3.2.2. turi visus teisės aktais numatytus leidimus, licencijas, darbuotojus, organizacines ir technines priemones, reikalingas Paslaugoms teikti;
- 3.2.3. į Pasiūlymo kainą įskaičiavo visas išlaidas, būtinas Paslaugų pagal šią Preliminariąją sutartį teikimui, bei prisiima riziką dėl to, kad ne nuo Kliento priklausančių aplinkybių padidės su Preliminariosios sutarties vykdymu susijusios Paslaugų teikėjo išlaidos ir (arba) Paslaugų teikėjui Preliminariosios sutarties vykdymas taps sudėtingesnis;
- 3.2.4. yra susipažinęs arba įsipareigoja susipažinti su visais Kliento vidaus teisės aktais, reikšmingais tinkamam Paslaugų teikėjo įsipareigojimų vykdymui, ir įsipareigoja tinkamai juos vykdyti.
- 3.3. Klientas patvirtina, kad:
- 3.3.1. įvykdė arba įgaliojo Perkančiąją organizaciją įvykdyti šiai Preliminariajai sutarčiai sudaryti būtinas viešųjų pirkimų procedūras;
- 3.3.2. priims pagal šios Preliminariosios sutarties nuostatas kokybiškai suteiktas Paslaugas ir už tokias Paslaugas atsiskaitys Preliminariojoje sutartyje nustatyta tvarka ir terminais.
- 3.3.3. nesant apmokėjimo sulaikymo pagrindų, nesumokėjęs Paslaugų teikėjui už sudarytoje Sutartyje suteiktas ir priimtas Paslaugas per šios Preliminariosios sutarties SD 6 dalyje nurodytą terminą, Paslaugų teikėjui pareikalavus, moka 0,05 procento nuo laiku nesumokėtos sumos dydžio delspinigius už kiekvieną uždelstą dieną.
- 3.4. Jei paaiškėja, kad šioje Preliminariojoje sutartyje nurodyti Šalių patvirtinimai (-as) ir/ar pareiškimai (-as) yra melagingas (-i) ir/ar klaidingas (-i), tai Šalis privalo atlyginti kitai Šaliai dėl tokio (-ių) melagingo (-ų) ir/ar klaidingo (-ų) patvirtinimo (-ų) ir/ar pareiškimo (-ų) patirtus nuostolius.
- 3.5. Preliminariosios sutarties BD ir Preliminariosios sutarties SD yra sudaryta remiantis Lietuvos Respublikos viešųjų pirkimų įstatymo ir kitų teisės aktų nuostatomis. Tais atvejais, kai Preliminariosios sutarties BD ir (ar) Preliminariosios sutarties SD neatitinka Lietuvos Respublikos viešųjų pirkimų įstatyme išdėstytų reikalavimų, taikomos Lietuvos Respublikos viešųjų pirkimų įstatymo normos. Šalys patvirtina, jog šios Preliminariosios sutarties nuostatos neprieštarauja Pirkimo sąlygų nuostatomis.

4. SUTARTIES OBJEKTAS

- 4.1. Šios Preliminariosios sutarties objektas yra Paslaugos, nurodytos Preliminariosios sutarties SD 1 dalyje ir aprašytos Techninėje specifikacijoje.
- 4.2. Pagal šią Preliminariąją Sutartį Paslaugos teikiamos išskirtinai Kliento naudai ir jo interesais.
- 4.3. Šia Preliminariąja sutartimi Šalys taip pat susitaria dėl Sutarčių sudarymo sąlygų ir tvarkos.

5. PASLAUGŲ KAINOS PERSKAIČIAVIMAS

- 5.1. Paslaugų teikėjas prisiima visą riziką dėl to, kad ne nuo Kliento priklausančių aplinkybių padidės su Preliminariosios sutarties ir (ar) Sutarties vykdymu susijusios išlaidos ir Paslaugų teikėjui Preliminariosios sutarties ir (ar) Sutarties vykdymas taps sudėtingesnis (Paslaugų teikėjui padidės įsipareigojimų vykdymo kaina). Preliminariosios sutarties ir (ar) Sutarties Paslaugų nuolaida ir (ar) Bendra Preliminariosios sutarties kaina jokiais atvejais nebus keičiama. Įsipareigojimų vykdymo kainos padidėjimas nesuteikia Paslaugų teikėjui teisės sustabdyti Preliminariosios sutarties ir (ar) Sutarties vykdymo ar atsisakyti Preliminariosios sutarties ir (ar) Sutarties šiuo pagrindu.

5.2. PVM bus apskaičiuojamas ir sumokamas prievolės apskaičiuoti PVM atsiradimo metu galiojančių teisės aktų nustatyta tvarka. Pasikeitus Lietuvos Respublikoje galiojančiuose teisės aktuose numatytam PVM tarifui, Preliminariojoje sutartyje numatyta Paslaugų kaina (neįskaitant PVM) nesikeičia, o bendra Paslaugų kaina yra perskaičiuojama atitinkamai pasikeitusio PVM tarifo dydžiui.

6. PASLAUGŲ APIMTIS IR KAINA

6.1. Preliminariosios sutarties SD 2 dalyje apibrėžiamos Klientui Preliminariosios sutarties galiojimo laikotarpiu teikiamų Paslaugų preliminarios apimtys.

6.2. Bendra Paslaugų kaina ir Paslaugų įkainiai (jei taikoma) pateikiama Preliminariosios sutarties SD 2 dalyje.

6.3. Paslaugų teikėjas į Paslaugų kainą yra įskaičiavęs visas su Paslaugų teikimu susijusias išlaidas, visus mokesčius, įskaitant PVM, bet neapsiribojant:

6.3.1. išlaidas, susijusias su Preliminariojoje sutartyje numatytų įsipareigojimų vykdymu;

6.3.2. apsirūpinimo įrankiais, reikalingais Paslaugoms teikti, išlaidas (jei taikoma);

6.3.3. visas su dokumentų, numatytų Techninėje specifikacijoje, rengimu, derinimu ir pateikimu susijusias išlaidas;

6.3.4. įsisteigimo Lietuvos Respublikoje išlaidas (jei tai reikalinga Paslaugų teikimui užtikrinti), arba su laisvo paslaugų judėjimo teisės įgyvendinimu susijusias išlaidas (teisės pripažinimo dokumentų, patvirtinimų gavimo iš kompetentingų Lietuvos Respublikos institucijų ir (arba) profesinių bendrijų išlaidas ir kita);

6.3.5. šios Preliminariosios sutarties sudarymo ir vykdymo išlaidas, įskaitant išlaidas, susijusias su priverstiniu Preliminariosios sutarties vykdymu;

6.3.6. visas tiesiogines ir netiesiogines išlaidas, susijusias su Paslaugų teikimu, bei bet kokių darbų, reikalingų Paslaugoms teikti, kuriuos Paslaugų teikėjas, būdamas srities specialistu, turėjo ir galėjo numatyti, jei būtų buvęs pakankamai rūpestingas ir tinkamai atsižvelgęs į aplinkybę, kad Paslaugų gavėjas siekia, jog Paslaugų teikėjas Paslaugas teiktų, kartu atlikdamas ir susijusius darbus, kaina.

6.3.7. kitas su Paslaugų teikimu susijusias išlaidas.

6.4. PVM bus apskaičiuojamas ir sumokamas prievolės apskaičiuoti PVM atsiradimo metu galiojančių teisės aktų nustatyta tvarka. Pasikeitus Lietuvos Respublikoje galiojančiuose teisės aktuose numatytam PVM tarifui, Preliminariojoje sutartyje numatyta Paslaugų kaina (neįskaitant PVM) nesikeičia, o bendra Paslaugų kaina yra perskaičiuojama atitinkamai pasikeitusio PVM tarifo dydžiui. PVM tarifo pasikeitimo rizika priskiriama Klientui.

6.5. Paslaugos bus teikiamos tik pagal atskirus žodinius arba raštiškus (tiesiogiai arba el. paštu) Kliento pateiktus Užsakymus Preliminariosios sutarties galiojimo laikotarpiu, atnaujinant Paslaugų tiekėjų varžymąsi, kaip nurodyta šios Preliminariosios sutarties 10 dalyje.

6.6. Klientas mokės atnaujintą varžymąsi laimėjusiam Paslaugų tiekėjui (toliau tekste – Laimėjęs Paslaugų tiekėjas) pagal atnaujinto varžymosi metu jo pateikto Atnaujinto pasiūlymo kainas.

6.7. Visi mokėjimai ir atsiskaitymai pagal Preliminariąją sutartį vykdomi Lietuvos Respublikos nacionaline valiuta – eurai.

7. PASLAUGŲ KOKYBĖ

7.1. Suteikiamoms Paslaugoms ir Paslaugų kokybei bei Paslaugų teikėjo personalui keliami kvalifikaciniai reikalavimai apibrėžiami šioje Preliminariojoje sutartyje, Preliminariosios sutarties SD 3 dalyje, Techninėje specifikacijoje, Užsakymuose ir šios Preliminariosios sutarties pagrindu sudaromose Sutartyse. Suteikiamų Paslaugų kokybė atitinka teisės aktų keliamus reikalavimus bei įprastai tokios rūšies Paslaugoms keliamus reikalavimus.

7.2. Paslaugų teikėjo ir jo personalo kvalifikaciją patvirtinantys duomenys (jei Pirkimo metu kvalifikacija buvo tikrinama) yra pateikti: vykdant supaprastintą pirkimą – šios Preliminariosios sutarties BD 2.6.11 ir 2.6.12 punktuose nurodytuose dokumentuose, o vykdant pirkimą, kurio vertė yra ne mažesnė, negu yra nustatyta tarptautinio pirkimo vertės riba – Preliminariosios sutarties BD 2.6.13 ir 2.6.14 punktuose nurodytuose dokumentuose. Paslaugų teikėjas privalo užtikrinti, kad lygiavertė jo ir (arba) jo personalo kvalifikacija būtų užtikrinama visą Preliminariosios sutarties galiojimo laikotarpį.

7.3. Paslaugų teikėjas, Klientui pareikalavus, per Kliento nustatytą terminą privalo pateikti Klientui pakankamus įrodymus, jog jis turi visus pagal teisės aktų reikalavimus būtinus Paslaugų teikimui Lietuvos Respublikoje leidimus, atestatus, licencijas ir (arba) kitus teisės aktų nustatytus dokumentus.

7.4. Paslaugų teikėjas garantuoja, jog Paslaugų rezultato perdavimo - priėmimo akto (-ų) pasirašymo metu Paslaugos atitikis Preliminariojoje sutartyje nustatytus reikalavimus, jos bus suteiktos kokybiškai, be klaidų, kurios panaikintų ar sumažintų Paslaugų vertę ar jų rezultato tinkamumą įprastam naudojimui.

7.5. Jei Paslaugų rezultato trūkumai pastebimi po Paslaugų perdavimo – priėmimo akto pasirašymo, bet ne vėliau kaip per Preliminariosios sutarties SD 3 dalyje nustatytą terminą, Klientas raštu informuoja apie tai Paslaugų teikėją.

7.6. Paslaugų teikėjas per Preliminariosios sutarties SD 3 dalyje nustatytą terminą nuo Kliento pranešimo apie trūkumų nustatymą išsiuntimo dienos privalo savo jėgomis ir lėšomis pašalinti trūkumus, kurie atsirado ne dėl Kliento kaltės/ ne dėl trečiųjų asmenų kaltės (išskyrus Kliento samdomus subteikėjus)/ ne dėl *force majeure* aplinkybių.

7.7. Paslaugų teikėjui per Preliminariosios sutarties SD 3 dalyje nustatytą terminą nepašalinus nustatytų Paslaugų kokybės trūkumų, Paslaugų teikėjas, Klientui pareikalavus, moka Klientui Preliminariosios sutarties SD 3 dalyje nustatyto dydžio netesybas (delspinigius ir (ar) baudą) bei atlygina Kliento dėl to patirtus tiesioginius nuostolius tiek, kiek jų nepadengia netesybos. Klientui pareiškus reikalavimą atlyginti patirtus nuostolius, netesybos įskaitomos į nuostolių atlyginimą.

7.8. Paslaugų teikėjui per Preliminariosios sutarties SD 3 dalyje nustatytą terminą nepašalinus nustatytų Paslaugų trūkumų, Klientas turi teisę pašalinti trūkumus savo jėgomis arba pasitelkdamas trečiuosius asmenis, o Paslaugų teikėjas tokiu atveju apmoka Kliento patirtas trūkumų šalinimo išlaidas bei, Klientui pareikalavus, sumoka Klientui 20 (dvidešimt) procentų Paslaugų, kurioms nustatyti trūkumai, vertės dydžio baudą.

7.9. Paslaugų teikėjas, teikdamas Paslaugas, užtikrina saugos darbe, priešgaisrinės saugos, aplinkos apsaugos bei kitų teisės aktų nustatytų reikalavimų, taikomų teikiant Paslaugas, laikymąsi (jei taikoma).

8. ŠALIŲ TEISĖS IR PAREIGOS

8.1. Klientas įsipareigoja:

8.1.1. tinkamai ir sąžiningai vykdyti Preliminariąją sutartį ir jos pagrindu sudarytas Sutartis;

8.1.2. Preliminariosios sutarties ir Sutarties vykdymo metu bendradarbiauti su Paslaugų teikėju, teikiant Preliminariosios sutarties ir Sutarties vykdymui pagrįstai reikalingą informaciją, kurios pateikimo būtinybė iškilo Preliminariosios sutarties ir Sutarties vykdymo metu;

8.1.3. Paslaugų teikėjui tinkamai įvykdžius sutartinius įsipareigojimus, priimti suteiktas Paslaugas, jeigu jos atitinka Preliminariojoje sutartyje ir Sutartyje nustatytus reikalavimus Paslaugoms;

8.1.4. Paslaugų teikėjui tinkamai įvykdžius sutartinius įsipareigojimus, sumokėti Paslaugų teikėjui už Sutartyje nustatyta tvarka ir terminais tinkamai suteiktas Paslaugas pagal Sutartyje nustatytą kainą ir (ar) įkainius (jei nurodyti);

8.1.5. suteikti reikiamus įgaliojimus Paslaugų teikėjui veikti Kliento vardu (jei tokie įgaliojimai yra reikalingi);

8.1.6. tinkamai vykdyti kitus įsipareigojimus, numatytus Preliminariojoje sutartyje ir Sutartyje bei galiojančiuose Teisės aktuose.

8.2. Klientas turi teisę:

8.2.1. be atskiro pranešimo atlikti bet kokius patikrinimus, kurie Klientui atrodo reikalingi, kilus įtarimui, kad Paslaugų teikėjas nesugebės laiku suteikti Paslaugų ar Paslaugos teikiamos nekokybiškai, neprofesionaliai, pažeidžiant reikalavimus;

8.2.2. Paslaugų teikimo metu raštiško ir motyvuoto prašymo pagrindu reikalauti Paslaugų teikėjo darbuotojo/ Paslaugų teikėjo pareigas vykdančio asmens pakeitimo, jei mano, kad šis asmuo nėra stropus ar netinkamai vykdo pareigas.

8.2.3. Teikti pastabas, susijusias su Paslaugų teikėjo teikiamomis Paslaugomis ir jų kokybe, į kurias Paslaugų teikėjas turi atsižvelgti.

8.3. Paslaugų teikėjas įsipareigoja:

8.3.1. tinkamai ir sąžiningai vykdyti Preliminariąją sutartį ir jos pagrindu sudarytas Sutartis;

8.3.2. atnaujinto varžymosi metu teikti Atnaujintus pasiūlymus pagal Kliento pateiktus Užsakymus;

8.3.3. Preliminariojoje sutartyje numatytomis sąlygomis sudaryti Sutartis ir jų pagrindu teikti Klientui Paslaugas;

8.3.4. Sutartyje nustatyto laiku (jei Sutartyje nurodomi Paslaugų suteikimo etapai - atskiruose etapuose nustatyto laiku) suteikti Paslaugas, perduoti Klientui Sutartyje nurodytą Paslaugų rezultatą ir ištaisyti nustatytus trūkumus;

8.3.5. suteikti Paslaugas profesionaliai, kokybiškai, kaip numatyta šioje Preliminariojoje sutartyje, ir laiku, per Preliminariosios sutarties SD 5 dalyje nustatytą Paslaugų suteikimo terminą;

- 8.3.6. priimti kartu su Paslaugomis tiekiamų prekių žuvimo ar sugedimo riziką iki Paslaugų rezultato perdavimo - priėmimo akto pasirašymo momento;
- 8.3.7. pateikti visus dokumentus, numatytus Techninėje specifikacijoje, bei konsultuoti Klientą kitais, su Paslaugų teikėjo sutartiniais įsipareigojimais susijusiais, klausimais;
- 8.3.8. užtikrinti, kad Paslaugas Klientui teiktų asmenys, turintys Paslaugų teikimui reikalingą kvalifikaciją ir patirtį, atitinkančią šios Preliminariosios sutarties SD 3 dalyje išdėstytus reikalavimus;
- 8.3.9. nedelsiant raštu informuoti Klientą apie bet kurias aplinkybes, kurios trukdo ar gali sutrukdyti Paslaugų teikėjui suteikti Paslaugas Preliminariojoje Sutartyje nustatytais terminais bei tvarka;
- 8.3.10. užtikrinti saugos darbe, priešgaisrinės saugos, aplinkos apsaugos bei kitų teisės aktų nustatytų reikalavimų, taikomų teikiant Paslaugas, laikymąsi (jei taikoma);
- 8.3.11. atsižvelgti į Preliminariosios sutarties ir (ar) Sutarties vykdymo metu Kliento pateiktas pastabas, papildomą informaciją, jei jos bus teikiamos;
- 8.3.12. savo sąskaita apsaugoti Klientą nuo bet kokių pretenzijų, nuostolių, atsirandančių dėl Paslaugų teikėjo veiksmų ar aplaidumo vykdant Preliminariąją sutartį ir (ar) Sutartį bei atlyginti dėl savo kaltų veiksmų padarytą žalą tretiesiems asmenims bei jų patirtus nuostolius, tame tarpe dėl bet kokių teisės aktų pažeidimo, neteisėto patentų, prekių ženklų, kitų intelektualinės nuosavybės objektų panaudojimo ar bet kokių asmenų teisių pažeidimo;
- 8.3.13. užtikrinti iš Kliento Preliminariosios sutarties ir (ar) Sutarties vykdymo metu gautos ir su Preliminariosios sutarties ir (ar) Sutarties vykdymu susijusios informacijos konfidencialumą ir apsaugą. Pasibaigus Paslaugų suteikimo terminui, Klientui paprašius raštu, grąžinti visus iš Kliento gautus, Preliminariajai sutarčiai ir (ar) Sutarčiai vykdyti reikalingus dokumentus;
- 8.3.14. laikytis Lietuvos Respublikos civilinio kodekso bei kitų su Paslaugų teikėjo sutartinių įsipareigojimų vykdymu susijusių Lietuvos Respublikoje galiojančių teisės aktų nuostatų ir užtikrinti, kad Paslaugų teikėjas specialistai, darbuotojai bei atstovai jų laikytųsi. Paslaugų teikėjas garantuoja Klientui ir/ar tretiesiems asmenims nuostolių atlyginimą, jei Paslaugų teikėjas ar jo specialistai, darbuotojai, atstovai nesilaikytų Lietuvos Respublikoje galiojančių teisės aktų reikalavimų ir dėl to Klientui ir/ar tretiesiems asmenims būtų pateikti kokie nors reikalavimai ar pradėti procesiniai veiksmai;
- 8.4. Paslaugų teikėjas turi teisę:
- 8.4.1. gauti visą Sutartyje nurodyto dydžio užmokestį už laiku, tinkamai ir kokybiškai Klientui suteiktas Paslaugas;
- 8.4.2. prašyti, kad Klientas pateiktų su tinkamu Preliminariosios ir (ar) Sutarties vykdymu susijusią informaciją ar dokumentus, kurių pateikimo būtinybė atsirado sutartinių įsipareigojimų vykdymo metu;
- 8.4.3. reikalauti, kad Klientas priimtų teikiamas Paslaugas, atitinkančias Pirkimo dokumentų, Preliminariosios sutarties, Sutarties ir Paslaugų teikimui taikomų teisės aktų reikalavimus bei pasirašytų Paslaugų perdavimo- priėmimo aktą;
- 8.4.4. reikalauti, kad Klientas tinkamai ir laiku vykdytų kitus sutartinius įsipareigojimus.
- 8.5. Kiti Kliento ir Paslaugų teikėjo įsipareigojimai, teisės ir pareigos, apibrėžiami galiojančiuose Lietuvos Respublikos teisės aktuose ir Sutarties SD (jei apibrėžiami).

9. SUBTEIKIMAS IR JUNG TINĖ VEIKLA

- 9.1. Bet kokie fiziniai ar juridiniai asmenys, kuriuos Paslaugų teikėjas pasitelkia šios Preliminariosios sutarties ir (ar) Sutarties vykdymui, neatsižvelgiant į tai, kokie teisiniai ryšiai sieja šiuos asmenis su Paslaugų teikėju, yra laikomi asmenimis, veikiančiais Paslaugų teikėjo vardu. Šių asmenų veiksmai vykdant pagal šią Preliminariąją sutartį ir jos pagrindu sudarytas Sutartis Paslaugų teikėjui sukelia tokias pačias pasekmes, kaip jo paties veiksmai.
- 9.2. Subteikėjai gali vykdyti tik tuos Darbus, kuriuos Paslaugų teikėjas Pasiūlyme Pirkimui numatė perduoti Subteikėjams, ir kurie (Darbai) nurodyti Preliminariosios sutarties SD.
- 9.3. Jei Preliminariosios sutarties SD nenumatyta, kokiems Darbams Paslaugų teikėjas ketina pasitelkti Subteikėjus, Paslaugų teikėjui draudžiama Sutarties vykdymui pasitelkti Subteikėjus.
- 9.4. Subteikėjo keitimas galimas tik tiems Darbams, kuriuos Paslaugų teikėjas Pasiūlyme buvo numatęs perduoti Subteikėjams.
- 9.5. Subteikėjų keitimas ar naujų Subteikėjų pasitelkimas galimas tik tuomet, kai Paslaugų teikėjas Klientui pateikia prašymą dėl Subteikėjo, kuris nurodytas Sutartyje, keitimo ar naujo Subteikėjo pasitelkimo, naujo Subteikėjo atitiktį Pirkimo dokumentuose nustatytiems kvalifikaciniais reikalavimams pagrindžiančius dokumentus (jei Pirkimo dokumentuose Subteikėjams buvo keliami kvalifikaciniai reikalavimai) bei gauna raštišką Kliento sutikimą dėl pasirinkto Subteikėjo pakeitimo ar naujo Subteikėjo pasitelkimo. Kartu su

nurodytais dokumentais, Paslaugų teikėjas Klientui taip pat turi pateikti rašytinio pranešimo, pateikto Subteikėjui, nurodytam Sutartyje, kuriuo jis informuojamas apie jo pakeitimo faktą ir numatomą pakeitimo datą, kopiją.

9.6. Po Kliento sutikimo Subteikėjo pakeitimas įforminamas raštišku susitarimu, kuris yra neatskiriama Preliminariosios sutarties ir Sutarties dalis.

9.7. Tuo atveju, kai Paslaugų teikėjo norimas pasitelkti Subteikėjas neatitinka Pirkimo dokumentuose Subteikėjams keltų kvalifikacinių reikalavimų, Paslaugų teikėjas įsipareigoja pakeisti kvalifikacinių reikalavimų neatitinkantį Subteikėją kitu per 5 (penkias) darbo dienas nuo Kliento pranešimo apie Subteikėjo neatitikimą kvalifikaciniais reikalavimams gavimo dienos.

9.8. Paslaugų teikėjas privalo užtikrinti, kad tiek Preliminariosios sutarties, tiek Sutarties sudarymo momentu ir visą jų galiojimo laikotarpį Darbus atliekantys ir Sutartį vykdantys Subteikėjai turėtų reikiamą kvalifikaciją ir patirtį, būtinas tinkamam Sutarties vykdymui. Už Subteikėjų atliekamų Darbų kokybę ir darbų saugos reikalavimų laikymąsi Klientui atsako Paslaugų teikėjas.

9.9. Jei Paslaugų teikėjas pakeičia esamą arba pasitelkia (pasamdo, įdarbina, leidžia atlikti Darbus ar kita) naują Subteikėją negavęs Kliento raštiško sutikimo arba Darbus pagal Sutartį vykdo Subteikėjai, kurių kvalifikacija neatitinka teisės aktuose nustatytų tokio pobūdžio darbams keliamų kvalifikacijos reikalavimų, Paslaugų teikėjas, Klientui pareikalavus, privalo Klientui sumokėti 5 (penkių) procentų nuo Darbų kainos, nurodytos Sutartyje (be PVM), dydžio baudą.

9.10. Atsiradus poreikiui keisti Jungtinės veiklos sutartyje nurodytus partnerius kitais (jeigu Darbai atliekami pagal Jungtinės veiklos sutartį), Jungtinės veiklos partneriai privalo įvykdyti visas žemiau nurodytas sąlygas:

9.11. Paslaugų teikėjas Klientui pateikia šiuos dokumentus:

9.12. pasiliekančio(-ių) Jungtinės veiklos partnerio(-ių) prašymą dėl Jungtinės veiklos partnerio(-ių) keitimo;

9.13. pasitraukiančio(-ių) Jungtinės veiklos partnerio(-ių) prašymą pasitraukti iš Jungtinės veiklos sutarties partnerių ir perduoti visus įsipareigojimus pagal Jungtinės veiklos sutartį naujam(-iems) / pasiliekančiam (-iams) Jungtinės veiklos partneriui(-iams);

9.14. naujojo(-ųjų) / pasiliekančio(-ių) Jungtinės veiklos partnerio(-ių) raštišką sutikimą(-us) pakeisti pasitraukiantį(-čius) Jungtinės veiklos partnerį (-ius) bei prisiimti visus pasitraukiančio(-ių) Jungtinės veiklos partnerio(-ių) įsipareigojimus pagal Jungtinės veiklos sutartį bei naujojo(-ųjų) / pasiliekančio(-ių) Jungtinės veiklos partnerio(-ių) kvalifikaciją pagrindžiantys dokumentai (jei taikoma);

9.15. Paslaugų teikėjas gauna Kliento rašytinį sutikimą keisti Jungtinės veiklos partnerius.

9.16. Paslaugų teikėjas pateikia Klientui naujos Jungtinės veiklos sutarties kopiją, kurioje pasiliekančiojo(-ių) Jungtinės veiklos partnerio(-ių) įsipareigojimai išliks tokie patys kaip ir ankstesnėje Jungtinės veiklos sutartyje, o naujasis(-ieji) / pasiliekančias(-ys) Jungtinės veiklos partneris(-iai) perims visus pasitraukiančiojo(-ių) Jungtinės veiklos partnerio(-ių) įsipareigojimus pagal ankstesnę Jungtinės veiklos sutartį.

9.17. Paslaugų teikėjas neturi teisės pasitelkti šios Preliminariosios sutarties ir (ar) Sutarties vykdymui (sudaryti darbo, rangos ar kitokių sutarčių) Kliento darbuotojų, taip pat bet kokiais kitais pagrindais pasitelkti Kliento darbuotojų Sutarties vykdymui.

9.18. Tuo atveju, jeigu Pirkimo dokumentuose numatyta tiesioginio Kliento atsiskaitymo su Subteikėjais galimybė, Subteikėjui išreiškus norą pasinaudoti tiesioginio atsiskaitymo galimybe, tarp Kliento, paslaugų teikėjo bei Subteikėjo, laikantis Lietuvos Respublikos viešųjų pirkimų įstatymo 96 str. nuostatų, sudaroma trišalė sutartis.

9.19. Šios dalies nuostatų nesilaikymas yra laikomas esminiu Preliminariosios sutarties ir (ar) Sutarties pažeidimu.

10. ATNAUJINTO VARŽYMOSI PROCEDŪRA

10.1. Klientas, Preliminariosios sutarties galiojimo laikotarpiu, teikdamas konkretų Užsakymą, atnauja Paslaugų teikėjų varžymąsi dėl Paslaugų teikimo.

10.2. Paslaugų teikėjas, pateikdamas Atnaujintą pasiūlymą pagal Kliento pateiktą Užsakymą, patvirtina visų sąlygų, nurodytų Užsakyme, priimtinumą.

10.3. Šios Preliminariosios sutarties SD 2 dalyje Paslaugų teikėjo nurodyta Paslaugų kaina ar įkainiai (jei taikoma) atnaujinto varžymosi metu negali būti didinami.

10.4. Paslaugų teikėjas, pateikdamas Atnaujintą pasiūlymą pagal Kliento pateiktą Užsakymą, į siūlomą kainą įskaičiuoja visus Paslaugų teikėjo mokamus mokesčius ir išlaidas (įskaitant, bet neapsiribojant dokumentų spausdinimo ir kopijavimo, telefoninių pokalbių, kelionių, parkavimo ir pan. išlaidas). Pagal Kliento pateiktą Užsakymą pateiktame Paslaugų teikėjo Atnaujintame pasiūlyme (po derybų, jei vykdomos derybos) nurodyta Paslaugų kaina, sudarant Sutartį, negali būti didinama.

10.5. Atnaujinto varžymosi metu Klientas raštu (Paslaugų teikėjo šios Preliminariosios sutarties Prieduose nurodytais el. pašto adresais) kreipiasi į visus Paslaugų teikėjus ir pateikia jiems Užsakymą bei prašo iki nurodyto termino pateikti Atnaujintus pasiūlymus.

10.6. Kiekvienas Paslaugų teikėjas dalyvauja atnaujintame varžymesi, pateikdamas Atnaujintą pasiūlymą pagal konkretų Kliento Užsakymą. Atnaujinto varžymosi metu Klientas Užsakyme pateikia išsamią informaciją apie:

10.6.1. planuojamas užsakyti konkrečias Paslaugas (pirkimo objektą), Sutarties galiojimo terminą ir kitas būtinas sąlygas.

10.6.2. Kliento nustatytą terminą, per kurį Paslaugų teikėjai turi pateikti Atnaujintus pasiūlymus. Paslaugų teikėjų Atnaujinti pasiūlymai turi būti Kliento gauti iki Užsakyme nurodyto termino pabaigos. Po termino pabaigos gauti Atnaujinti pasiūlymai laikomi negautais ir nebus nagrinėjami.

10.6.3. Klientas gali nurodyti, jog su Paslaugų teikėjais, pateikusiais Atnaujintus pasiūlymus, laikantis lygiateisiškumo, skaidrumo ir konfidencialumo principų bus vedamos derybos dėl Paslaugų kainos ir Atnaujinto pasiūlymo sąlygų ir kokia tvarka tai bus atliekama, siekiant nustatyti Paslaugų teikėją, su kuriuo bus sudaroma Sutartis. Į derybas, jei jos bus vykdomos, bus pakviesti visi Atnaujintus pasiūlymus atnaujinto varžymosi metu pateikę Paslaugų teikėjai. Esant poreikiui, bus organizuojami keli derybų etapai.

10.6.4. Klientas tą dieną, kai Atnaujinti pasiūlymai buvo pateikti (t. y. nuo Atnaujintų pasiūlymų gavimo momento), nebent Užsakyme yra nurodyta kitaip arba Paslaugų teikėjas Pirkėjo prašymu sutiko pratęsti Atnaujinto pasiūlymo galiojimą (tokiu atveju konkrečiam terminui Atnaujintus pasiūlymus turi būti prašoma pratęsti visų Paslaugų teikėjų), raštu (Paslaugų teikėjų šios Preliminariosios sutarties SD nurodytais el. pašto adresais) informuoja atnaujintą varžymąsi laimėjusį Paslaugų teikėją, kad jo Atnaujintas pasiūlymas yra pripažintas laimėjusiu.

10.6.5. kitas konkretaus Užsakymo atveju, Kliento vertinimu, svarbias aplinkybes ar informaciją apie perkamas Paslaugas, Atnaujintų pasiūlymų pateikimo, vertinimo ir / ar Sutarties sudarymo tvarką.

10.7. Kiekvieno atnaujinto varžymosi metu kiekvienas Paslaugų teikėjas įsipareigoja pateikti savarankišką pasiūlymą Klientui nepriklausomai nuo kitų Paslaugų teikėjų. Paslaugų teikėjai neturi teisės pateikti bendrų pasiūlymų Klientui ar kitaip pažeisti Lietuvos Respublikos konkurencijos įstatymą.

10.8. Atnaujinto varžymosi metu pateikti Atnaujinti pasiūlymai bus vertinami pagal Preliminariosios sutarties SD 7 dalyje nustatytą Atnaujintų pasiūlymų vertinimo kriterijų.

10.9. Klientas, priėmęs sprendimą dėl laimėjusio Atnaujinto pasiūlymo, informuoja Paslaugų teikėjus, kurie pateikė Atnaujintus pasiūlymus, apie Atnaujintų pasiūlymų vertinimo rezultatus, nuroydamas atnaujintą varžymąsi laimėjusio Paslaugų teikėjo pavadinimą ir kitų Paslaugų teikėjų vietą pasiūlymų vertinimo eilėje, į kurią neįtraukiami Preliminariojoje sutartyje ir/ar Užsakyme nustatytų reikalavimų neatitinkantys paslaugų teikėjų pasiūlymai.

10.10. Sutartis su laimėjusį Atnaujintą pasiūlymą pateikusiu Paslaugų teikėju gali būti sudaroma tik po to, kai Klientas informuoja Paslaugų teikėjus apie Atnaujintų pasiūlymų vertinimo rezultatus.

10.11. Klientas turi teisę bet kuriuo metu iki Sutarties sudarymo, neatlygindamas Paslaugų teikėjams jokių patirtų kaštų/nuostolių, nutraukti atnaujinto varžymosi procedūrą, apie tai informuodamas visus Paslaugų teikėjus.

10.12. Sutartis su atnaujintą varžymąsi laimėjusiu paslaugų teikėju gali būti sudaroma žodžiu (gali būti taikoma tik tais atvejais, kai Sutarties vertė mažesnė nei 3000,00 EUR be PVM ir kai tai neprieštaruja teisės aktams, reglamentuojantiems perkamų prekių teikimą) arba raštu. Jei Sutartis sudaroma žodžiu, jai visais atvejais taikomos visos Preliminariosios sutarties ir Sutarties nuostatos.

10.13. Tuo atveju, kai Sutartis sudaroma žodžiu, Klientas ne vėliau kaip per 1 (vieną) darbo dieną nuo pranešimo apie laimėjimą raštu (atnaujintą varžymąsi laimėjusio Paslaugų teikėjo nurodytu el. pašto adresu) pateikia atnaujintą varžymąsi laimėjusiam Paslaugų teikėjui Užsakymo patvirtinimą ir praneša, kad Sutartis sudaroma žodžiu. Sutartis pradeda galioti nuo tokio Užsakymo patvirtinimo išsiuntimo momento.

10.14. Tuo atveju, kai Sutartis sudaroma raštu, Klientas ne vėliau kaip per 1 (vieną) darbo dieną nuo pranešimo apie laimėjimą raštu (atnaujintą varžymąsi laimėjusio Paslaugų teikėjo nurodytu el. pašto adresu) pateikia atnaujintą varžymąsi laimėjusiam paslaugų teikėjui Užsakymo patvirtinimą ir ne vėliau kaip per 5 (penkias) darbo dienas nuo tokio Užsakymo patvirtinimo išsiuntimo momento (jei nėra sutarta kitaip), pateikia atnaujintą varžymąsi laimėjusiam Paslaugų teikėjui pasirašyti Sutartį (2 egz.).

10.15. Atnaujintą varžymąsi laimėjęs Paslaugų teikėjas, gavęs:

10.15.1. Užsakymo patvirtinimą ir pranešimą, kad Sutartis sudaroma žodžiu, pradeda vykdyti Užsakymą;

10.15.2. Užsakymo patvirtinimą ir Sutartį pasirašymui, privalo ją pasirašyti ir pasirašytos Sutarties 1 (vieną) egzempliorių grąžinti Klientui ne vėliau kaip per 5 (penkias) darbo dienas nuo Sutarties pateikimo pasirašymui momento.

10.16. Tuo atveju, jei Sutartis siunčiama registruotu paštu, ji laikoma pateikta / grąžinta Sutarties išsiuntimo dieną.

10.17. Jei atnaujintą varžymąsi laimėjęs Paslaugų teikėjas: 1) raštu (Kliento nurodytu el. pašto adresu) atsisako sudaryti Sutartį, 2) nustatytais terminais nepateikia Klientui pasirašytos Sutarties, 3) laimėjusio Paslaugų teikėjo kvalifikacija tapo nebeatitinkančia šios Preliminariosios sutarties reikalavimų ir tokie neatitikimai reikalavimams nėra pašalinami per Kliento nustatytą protingą terminą, tokiu atveju atnaujintą varžymąsi laimėjęs Paslaugų teikėjas, Kliento pareikalavimu moka Klientui 10 proc. savo pasiūlymo, pateikto atnaujinto varžymosi metu, vertės baudą, o teisė sudaryti Sutartį gali būti perduodama Paslaugų teikėjui pasiūlymų eilėje esančiam po atsisakiusio sudaryti Sutartį Paslaugų teikėjui.

10.18. Jei Paslaugų teikėjas nepateikia Atnaujintų pasiūlymų daugiau kaip 6 (šešių) atnaujinto varžymosi procedūrų metu, Klientas turi teisę vienašališkai, nesikreipdamas į teismą, nutraukti Preliminariąją sutartį su šiuo Paslaugų teikėju prieš 5 (penkias) kalendorines dienas raštu pranešęs apie tai Paslaugų teikėjui ir sumokėjęs tik už faktiškai tinkamai iki Preliminariosios sutarties nutraukimo dienos šio Paslaugų teikėjo suteiktas Paslaugas. Nuo Preliminariosios sutarties nutraukimo momento visos nuorodos Preliminariojoje sutartyje į Paslaugų teikėją, kuriam buvo pranešta apie Preliminariosios Sutarties jo atžvilgiu nutraukimą, laikomos nebegaliojančiomis.

10.19. Jei atnaujinto varžymosi metu nebuvo gauta pasiūlymų arba visi gauti pasiūlymai neatitiko Preliminariojoje sutartyje ir/ar Užsakyme nustatytų reikalavimų, atnaujinto varžymosi procedūra laikoma pasibaigusia, o Pirkėjas turi teisę savo nuožiūra atlikti bet kurį iš toliau nurodytų veiksmų:

10.19.1. pakartotinai organizuoti atnaujintą varžymąsi dėl tų pačių Prekių darydamas arba nedarydamas varžymosi sąlygų pakeitimų;

10.19.2. organizuoti atnaujintą varžymąsi dėl didesnio ar mažesnio Prekių kiekio;

10.19.3. organizuoti viešąjį pirkimą dėl tų pačių Prekių bendra teisės aktuose nustatyta tvarka.

11. PASLAUGŲ SUTEIKIMO TERMINAI, PASLAUGŲ REZULTATO PERDAVIMO - PRIĖMIMO TVARKA

11.1. Paslaugų suteikimo terminai nurodyti Sutarties SD 5 dalyje.

11.2. Paslaugų teikėjas, įvykdęs Sutartyje numatytus įsipareigojimus, turi kreiptis į Klientą raštu dėl Paslaugų rezultato perdavimo – priėmimo akto pasirašymo.

11.3. Jei kitaip nenumatyta Preliminariosios sutarties SD 5 dalyje, Klientas turi ne vėliau kaip per 5 (penkias) darbo dienas nuo Paslaugų teikėjo raštiško kreipimosi pasirašyti Paslaugų rezultato perdavimo – priėmimo aktą, jei Paslaugų kokybė atitinka Preliminariojoje sutartyje ir Sutartyje nustatytus reikalavimus.

11.4. Jeigu Paslaugų ir (ar) Paslaugų rezultato perdavimo - priėmimo metu nustatoma, kad Paslaugos suteiktos netinkamai ir Paslaugų rezultatas neatitinka Preliminariojoje sutartyje ir Sutartyje nustatytų reikalavimų, Klientas turi teisę atsisakyti pasirašyti Paslaugų rezultato perdavimo – priėmimo aktą, raštu nuroydamas priimto sprendimo motyvus (jei įmanoma, nuroydamas ir priemones, kurių Paslaugų teikėjas privalo imtis, kad Paslaugų kokybė atitiktų Preliminariosios sutarties ir Sutarties reikalavimus ir Paslaugų perdavimo – priėmimo aktas būtų pasirašytas).

11.5. Paslaugų rezultato perdavimo – priėmimo aktas turi būti surašytas dviem vienodą teisinę galią turinčiais egzemplioriais, kuriuos pasirašo abiejų Šalių įgalioti asmenys. Nuosavybės teisė į Paslaugų rezultatą Klientui pereina nuo Paslaugų rezultato perdavimo - priėmimo akto pasirašymo dienos.

11.6. Paslaugų teikėjui vėluojant suteikti Paslaugas Sutartyje nustatytais terminais dėl priežasčių, nepriklausančių nuo Kliento, Paslaugų teikėjas, Klientui pareikalavus, moka Klientui Sutarties SD 5 dalyje nustatyto dydžio netesybas (delspinigius / baudą) bei atlygina Kliento dėl to patirtus tiesioginius nuostolius tiek, kiek jų nepadengia netesybos (delspinigiai / baudos). Klientui pareiškus reikalavimą atlyginti patirtus nuostolius, delspinigiai / bauda įskaitomi į nuostolių atlyginimą.

11.7. Klientas, suėjęs Paslaugų suteikimo terminui, gavęs motyvuotą Paslaugų teikėjo prašymą, kuriame nurodytos vėlavimo suteikti Paslaugas priežastys, susijusios su bent viena iš Sutarties BD 9.7 punkte išvardintų aplinkybių, bei objektyviomis priežastimis pagrįstas pavėluotas (vėlesnis, nei Paslaugų teikimo terminas) kreipimasis, gali nereikalauti mokėti delspinigių už vėlavimą suteikti Paslaugas šių aplinkybių egzistavimo laikotarpiu.

11.8. Šalių rašytiniu sutarimu Paslaugų teikimo pradžios ir pabaigos terminai gali būti pratęsti/pakeisti jeigu Paslaugų teikėjas, nesibaigus Sutartyje nustatytam Paslaugų suteikimo terminui, pateikia Klientui argumentuotą prašymą pratęsti Paslaugų suteikimo terminą ir jame nurodytos aplinkybės yra susijusios bent su viena iš šių aplinkybių:

11.8.1. Klientas nevykdo ar netinkamai vykdo savo įsipareigojimus pagal šią Preliminariąją sutartį ir (ar) Sutartį ir todėl Paslaugų teikėjas negali teikti Paslaugų;

- 11.8.2. Kliento Paslaugų teikėjui pateikiami papildomi nurodymai ir/arba informacija turi įtakos Paslaugų teikėjo Paslaugų teikimo terminams;
- 11.8.3. ypač nepalankios meteorologinės sąlygos turi įtakos Paslaugų teikėjo Paslaugų teikimo terminams;
- 11.8.4. valstybės ar savivaldos institucijų veiksmai arba bet kokios kitos kliūtys, priskirtinos Klientui ir (arba) Kliento samdomiems tretiesiems asmenims, trukdo Paslaugų teikėjui laiku suteikti Paslaugas.
- 11.9. Šalys įsipareigoja nedelsiant raštu informuoti kitą Šalį apie Sutarties BD 11.8 punkte nurodytų aplinkybių atsiradimą. Sutarties BD 11.7 punkte numatytais atvejais Paslaugų suteikimo terminai gali būti pratęsimi ne ilgiau nei tęsiasi Sutarties BD 11.8 punkte nurodytos aplinkybės.

12. NAUDOJIMAS, TIEKIMAS ARBA RANGA

- 12.1. Jei Paslaugų teikimo metu Paslaugų teikėjas privalo paimti tam tikrus Kliento daiktus ir, suteikęs Paslaugas, juos gražinti Klientui, arba Paslaugų teikimo tikslu Klientas suteikia Paslaugų teikėjui bet kokius Klientui priklausančius kilnojamuosius daiktus, nepažeidžiant kitų Preliminariosios sutarties ir (ar) Sutarties nuostatų, taikomos tokios taisyklės:
- 12.1.1. Tokius daiktus Klientas perduoda Paslaugų teikėjui EXW sąlygomis pagal INCOTERMS 2000 raštu nurodytoje vietoje;
- 12.1.2. Sutartyje arba kitaip raštu nustatytais terminais Paslaugų teikėjas gražina Klientui perduotus daiktus DDP sąlygomis pagal INCOTERMS 2000 į raštu nurodytą pristatymo vietą;
- 12.1.3. Toks Kliento daiktų perdavimas Paslaugų teikėjui nesuteikia Paslaugų teikėjui jokių valdymo teisių į šiuos daiktus, išskyrus tas, kurios yra būtinos Paslaugų teikėjo įsipareigojimų pagal šią Preliminariąją sutartį ir (ar) Sutartį vykdymui.
- 12.2. Jei Preliminariosios sutarties ir (ar) Sutarties dokumentai nustato, kad teikdamas Paslaugas Paslaugų teikėjas kartu privalo Klientui tiekti tam tikras prekes ir (arba) Kliento naudai atlikti tam tikrus darbus, tokiam prekių tiekimui ar darbų atlikimui (įskaitant pranešimų dėl kokybės pateikimo terminus ir tvarką) *mutatis mutandis* taikomos visos šios Preliminariosios sutarties nuostatos, nustatančios Paslaugų teikimo tvarką.
- 12.3. Nepažeidžiant Preliminariosios sutarties BD 12.2 punkto nuostatų, prekių tiekimui pagal šią Sutartį taip pat taikomos tokios specialiosios taisyklės:
- 12.3.1. Visos Klientui tiekiamos prekės turi būti pristatomos DDP sąlygomis pagal INCOTERMS 2000;
- 12.3.2. Jei prekės Klientui yra perduodamos tiesioginiam naudojimui, o ne sunaudojamos Paslaugų teikimo rezultatui pasiekti, taikomos priėmimo - perdavimo ir pretenzijų dėl prekių gabenimo metu atsiradusių defektų pateikimo procedūros, nustatytos Ženevos tarptautinio krovinių vežimo keliais (CMR) konvencijoje.
- 12.4. Nepažeidžiant šios Preliminariosios sutarties BD 12.2 punkto nuostatų, darbų atlikimui pagal šią Preliminariąją sutartį taikomos tokios specialiosios taisyklės:
- 12.4.1. Paslaugų teikėjas statybos tyrinėjimo, projektavimo, statybos rangos darbus atlieka pagal galiojančių teisės aktų reikalavimus ir (arba, jei taikoma) pagal Kliento pateiktos projektavimo užduoties, techninio projekto reikalavimus ir (arba, jei taikoma) Kliento paskirto projekto vadovo, techninio prižiūrėtojo ar Inžinieriaus nurodymus.
- 12.4.2. Jei pagal šią Preliminariąją sutartį vykdomi kitokio pobūdžio darbai, jų vykdymo tvarkai taip pat taikomos Lietuvos Respublikos civilinio kodekso nuostatos, reglamentuojančios tokių darbų vykdymo tvarką;

13. MOKĖJIMAI, PINIGINĖS PRIEVOLĖS IR SULAIKYMAI

- 13.1. Klientas sumoka Paslaugų teikėjui už faktiškai suteiktas Paslaugas per Preliminariosios sutarties SD 6 dalyje nustatytą terminą.
- 13.2. Visi mokėjimai pagal šią Preliminariąją sutartį atliekami eurais, jei nenumatyta kitaip Preliminariosios sutarties SD 6 dalyje.
- 13.3. Paslaugų teikėjas, išrašydamas PVM sąskaitą-faktūrą ar kito tipo priklausančią išrašyti sąskaitą ir suteiktų Paslaugų rezultato perdavimo - priėmimo aktą, nurodo Sutarties datą ir numerį bei aiškiai detalizuoja (PVM sąskaitoje faktūroje, jos išsklotinėje ar Paslaugų rezultato perdavimo - priėmimo akte) kokios konkrečios Paslaugos buvo suteiktos. Jeigu tai reikalinga pagal kitas šios Preliminariosios sutarties nuostatas, gali būti nurodomas ir investicinio projekto numeris.
- 13.4. Šalys susitaria taikyti tokią Kliento mokėjimų, atliekamų pagal šią Preliminariąją sutartį ir Sutartį, įskaitymo tvarką:
- 13.4.1. Pirmąja eile yra įskaitomi Paslaugų teikėjo reikalavimai, susiję su mokėjimo prievolių už pagal šią preliminarąją Sutartį suteiktas paslaugas įvykdymu;

13.4.2. Antrąją eilę yra įskaitomi Paslaugų teikėjo reikalavimai, susiję su netesybų arba nuostolių pagal šią Preliminariąją sutartį ir (ar) Sutartį atlyginimu;

13.4.3. Trečiąją eilę yra įskaitomos kitos Kliento Paslaugų teikėjui mokėtinos sumos (jei tokių yra).

13.5. Jei mokėjimai pagal šią Sutartį yra tarptautiniai, taikoma SHA atsiskaitymų schema (mokančioji Šalis sumoka banko mokesčius už tarptautinį mokėjimo nurodymą, o užsienio bankų mokesčius sumoka mokėjimą priimanči Šalis).

13.6. Klientas, nesant apmokėjimo sulaikymo pagrindų, nesumokėjęs Paslaugų teikėjui už suteiktas Paslaugas per Preliminariosios sutarties SD 6 dalyje nurodytą terminą, Paslaugų teikėjui pareikalavus, moka 0,05 procento nuo laiku nesumokėtos sumos dydžio delspinigius už kiekvieną uždelstą dieną.

13.7. Klientas turi teisę sulaikyti apmokėjimą Paslaugų teikėjui, jei Paslaugų teikėjas laiku nevykdo savo įsipareigojimų pagal šią Preliminariąją sutartį ir (ar) Sutartį.

13.8. Jei Paslaugų teikėjui pagal šią Preliminariąją sutartį ir (ar) Sutartį yra priskaičiuotos netesybos, Kliento už Paslaugas mokėtina suma mažinama priskaičiuotų netesybų suma. Taip pat Klientas turi teisę priskaičiuotas netesybas išskaičiuoti iš bet kokių Paslaugų teikėjui atliekamų mokėjimų teisės aktų nustatyta tvarka pranešant apie tokių netesybų įstatymą.

14. INTELEKTINĖS NUOSAVYBĖS TEISĖS

14.1. Visi rezultatai ir su jais susijusios teisės, įgytos vykdant Preliminariąją sutartį ir (ar) Sutartį, įskaitant intelektinės nuosavybės teises, išskyrus asmenines neturtines teises į intelektinės veiklos rezultatus, yra Kliento nuosavybė, pereinanti Klientui nuo Paslaugų rezultato perdavimo momento be jokių apribojimų, kurią Klientas gali naudoti, publikuoti, perleisti ar perduoti be atskiro Paslaugų teikėjo sutikimo tretiesiems asmenims.

14.2. Klientas turi teisę savo nuožiūra naudoti Paslaugų teikimo metu sukurtus autorių teisių objektus Kliento bei su juo susijusių asmenų (Lietuvos energija“, UAB grupei priklausančios įmonės) vykdomos veiklos bei kitais tikslais.

14.3. Klientas be jokių papildomų mokėjimų turi teisę naudotis Preliminariosios sutarties pagrindu sukurtais autorių teisių objektais tiek Lietuvoje, tiek ir užsienyje. Turtinės autorių teisės į Paslaugų teikimo metu sukurtus autorių teisių objektus Paslaugų gavėjui perduodamos visam teisės aktuose nustatytam autorių turtinių teisių galiojimo laikotarpiui.

14.4. Bet kokie su Preliminariąja sutartimi ir Sutartimi susiję dokumentai, išskyrus pačią Preliminariąją sutartį ir Sutartį, yra Kliento nuosavybė ir, Paslaugų teikėjui baigus vykdyti savo įsipareigojimus, Kliento reikalavimu turi būti grąžinti (kartu su visomis jų kopijomis) Klientui.

14.5. Šios Preliminariosios sutarties tekstas, išskyrus Paslaugų teikėjo vienašališkai sudarytus dokumentus ir duomenis, identifikuojančius Paslaugų teikėją, yra Kliento autorinis kūrinys. Šios Preliminariosios sutarties sudarymo ir vykdymo procedūros yra Kliento geroji praktika. Paslaugų teikėjui suteikiama tik neišimtinė, terminuota teisė naudotis Preliminariosios sutarties tekstu tik šios Preliminariosios sutarties vykdymo tikslais. Bet koks kitoks šios Preliminariosios sutarties teksto ir (arba) patirties įgytos Klientui taikant Preliminariosios sutarties sudarymo ir vykdymo procedūras naudojimas Paslaugų teikėjo veikloje galimas tik gavus tam išankstinį rašytinį Kliento sutikimą.

14.6. Paslaugų teikėjas garantuoja nuostolių ir/ar žalos atlyginimą Klientui (įskaitant bylinėjimosi išlaidas) dėl bet kokių reikalavimų, kylančių dėl intelektinės nuosavybės teisių pažeidimo ar įtariamo jų pažeidimo (įskaitant gynybą įtariamo pažeidimo atveju), išskyrus atvejus, kai toks pažeidimas (įtariamas pažeidimas) atsiranda dėl Kliento kaltės.

14.7. Jeigu Paslaugų teikimo metu autorių teisių objektams sukurti Paslaugų teikėjas naudoja kitų autorių kūrinius/Paslaugų teikimo metu numatytiems autorių teisių objektams sukurti Paslaugų teikėjo pasitelkiami kiti asmenys, Paslaugų teikėjas yra visiškai atsakingas tiek Klientui, tiek ir asmenims už jų kūrinių bei kitos medžiagos, skirtos Paslaugų teikimo metu numatytiems autorių teisių objektams gaminti (sukurti), naudojimo bei perdavimo Klientui teisėtumą. Paslaugų teikėjas prisiima atsakomybę už pretenzijas ar ieškinius, kylančius iš santykių su autoriais bei kitais trečiaisiais asmenimis dėl autorių teisių pažeidimo, susijusio su Paslaugų teikimo metu Paslaugų gavėjui perduodamais autorių teisių objektais ir įsipareigoja atlyginti Paslaugų gavėjui jo dėl to turėtus nuostolius.

14.8. Paslaugų teikėjas nedelsdamas praneša Klientui apie tai, kad jam yra pateiktas ieškinys ar bet koks kitas reikalavimas dėl bet kokios su Preliminariąja sutartimi ir (ar) Sutartimi susijusios intelektinės nuosavybės teisės pažeidimo ar įtariamo pažeidimo.

14.9. Paslaugų teikėjas be išankstinio rašytinio Kliento sutikimo neturi teisės pagal Preliminariąją sutartį sukurtų autorių teisių objektų (įskaitant jų darbinius variantus) parduoti, bet koku kitu būdu perleisti, atskleisti tretiesiems asmenims, bet koku būdu platinti/demonstruoti šiuos objektus (jų sudedamąsias dalis) ir/ar bet

koku kitu būdu naudotis teisės aktuose nustatytais autoriaus turtinėmis teisėmis į sutarties pagrindą sukurtus autorių teisių objektus (įskaitant jų darbinius variantus).

15. PRELIMINARIOSIOS SUTARTIES IR (AR) SUTARTIES SĄLYGŲ KEITIMAS

15.1. Šios Preliminariosios sutarties ir (ar) Sutarties sąlygos Sutarties galiojimo laikotarpiu negali būti keičiamos, išskyrus tokias Preliminariosios sutarties ir (ar) Sutarties sąlygas, kurių keitimas numatytas Preliminariojoje sutartyje ir (ar) Sutartyje ir (ar) galimas vadovaujantis Preliminariosios sutarties ir (ar) Sutarties galiojimo laikotarpiu galiojančiu viešųjų pirkimų teisiniu reglamentavimu.

15.2. Preliminariosios sutarties ir (ar) Sutarties sąlygų keitimu nėra laikomi techninio pobūdžio pakeitimai (pavyzdžiui, Šalių rekvizitai, klaidos) bei atskirų Preliminariosios sutarties ir (ar) Sutarties vykdymo sąlygų koregavimas Preliminariojoje sutartyje numatytomis aplinkybėmis.

15.3. Preliminariosios sutarties ir (ar) Sutarties sąlygų keitimą gali inicijuoti kiekviena Šalis, pateikdama kitai Šaliai atitinkamą prašymą bei jį pagrindžiančius dokumentus. Šalis, gavusi tokį prašymą, privalo jį išnagrinėti per 20 kalendorinių dienų ir kitai Šaliai pateikti motyvuotą raštišką atsakymą. Šalių nesutarimo atveju sprendimo teisė priklauso Klientui.

16. PRELIMINARIOSIOS SUTARTIES IR (AR) SUTARTIES PAŽEIDIMAS IR JO PASEKMĖS, PRELIMINARIOSIOS SUTARTIES IR (AR) SUTARTIES NUTRAUKIMAS

16.1. Jei Šalis nevykdo arba netinkamai vykdo savo įsipareigojimus pagal Preliminariąją sutartį ir (ar) Sutartį, ji pažeidžia Preliminariąją sutartį. Vienai Šaliai pažeidus Preliminariąją sutartį ir (ar) Sutartį, kita Šalis turi teisę naudotis bet kokiais teisėtais savo teisių gynimo būdais, įskaitant, bet neapsiribojant:

16.1.1. reikalauti kitos Šalies tinkamai vykdyti sutartinius įsipareigojimus;

16.1.2. reikalauti atlyginti nuostolius;

16.1.3. pasinaudoti Preliminariosios sutarties įvykdymo užtikrinimu, jei toks reikalavimas buvo Pirkimo sąlygose;

16.1.4. reikalauti sumokėti Preliminariojoje sutartyje ir (ar) Sutartyje nustatytas netesybas (delspinigius / baudas) ir atlyginti nuostolius;

16.1.5. nutraukti Preliminariąją sutartį ir (ar) Sutartį nustatyta tvarka.

16.2. Klientas turi teisę vienašališkai, nesikreipdamas į teismą, prieš 5 (penkis) kalendorines dienas raštu apie tai įspėjęs Paslaugų teikėją, nutraukti Preliminariąją sutartį ir (ar) Sutartį, jeigu Paslaugų teikėjas iš esmės pažeidė Preliminariąją sutartį ir (ar) Sutartį. Paslaugų teikėjo padarytas Preliminariosios sutarties ir (ar) Sutarties pažeidimas laikomas esminiu, jeigu:

16.2.1. teikiamos Paslaugos neatitinka Preliminariojoje sutartyje numatytų reikalavimų ir Paslaugų teikėjas neištaiso Paslaugų teikimo trūkumų per Preliminariojoje sutartyje nustatytą terminą;

16.2.2. Paslaugų teikėjas daugiau kaip du kartus iš eilės praleido Paslaugų teikimo terminą, jei Paslaugų teikimas yra tęstinio pobūdžio;

16.2.3. Paslaugų teikėjas daugiau kaip 2 (du) kartus iš eilės nepateikė Atnaujinto pasiūlymo;

16.2.4. Jei Paslaugos yra ne nuolatinio pobūdžio ir Paslaugų teikėjas nesilaiko Preliminariosios sutarties SD 5 dalyje nustatyto Paslaugų suteikimo termino ir vėlavimas nuo numatyto pabaigos termino yra daugiau nei 30 dienų;

16.2.5. Paslaugų teikėjo kvalifikacija tapo nebeatitinkančia šios Preliminariosios sutarties reikalavimų ir šie neatitikimai nebuvo ištaisyti per 14 (keturiolika) kalendorinių dienų nuo kvalifikacijos tapimo nebeatitinkančia dienos;

16.2.6. Paslaugų teikėjui yra iškeliama bankroto ar restruktūrizavimo byla, arba bankroto procesas vykdomas ne teismo tvarka, inicijuotos priverstinio likvidavimo ar susitarimo su kreditoriais procedūros arba jam vykdomos analogiškos procedūros pagal šalies, kurioje jis registruotas, įstatymus, Klientui tampa žinoma apie kitokį priverstinį Paslaugų teikėjo kreditorių teisių įgyvendinimą, galintį turėti esminės įtakos Paslaugų teikėjo galimybėms toliau vykdyti Preliminariąją sutartį ir (ar) dėl Paslaugų teikėjo yra priimamas ir įsiteisėja apkaltinamasis teismo nuosprendis už 2004 m. kovo 31 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2004/18/EB dėl viešojo darbų, prekių ir paslaugų pirkimo sutarčių sudarymo tvarkos derinimo 45 straipsnio 1 dalyje išvardytuose Europos Sąjungos teisės aktuose apibrėžtus nusikaltimus;

16.2.7. Paslaugų teikėjas pažeidžia šios Preliminariosios sutarties nuostatas, reglamentuojančias konkurenciją, intelektinės nuosavybės ar konfidencialios informacijos valdymą;

16.2.8. Paslaugų teikėjas pažeidžia Preliminariosios sutarties BD 9 dalies nuostatas;

16.2.9. yra kitos aplinkybės, numatytos Lietuvos Respublikos civilinio kodekso 6.217 straipsnyje.

16.3. Klientui nutraukus Preliminariąją sutartį Preliminariosios sutarties 16.2 punkto nustatyta tvarka arba Paslaugų teikėjui, nepagrįstai nutraukus Preliminariąją sutartį, Pirkėjui pareikalavus, Paslaugų teikėjas moka Klientui 10 (dešimties) procentų Paslaugų kainos dydžio baudą ir atlygina tiesioginius nuostolius, susijusius su Preliminariosios sutarties nutraukimu. Klientui pareiškus reikalavimą atlyginti patirtus nuostolius, baudos suma įskaitoma į nuostolių atlyginimą.

16.4. Šalys turi teisę nutraukti šią Preliminariąją sutartį vienašališkai nesikreipdamos į teismą, Lietuvos Respublikos teisės aktuose numatytais pagrindais ir tvarka.

16.5. Preliminarioji sutartis gali būti nutraukta raštišku abiejų Šalių sutarimu.

16.6. Jei dėl kokių nors priežasčių teisės aktų nustatyta tvarka būtų pripažinta negaliojančia dalis Preliminariosios sutarties ir (ar) Sutarties, likusi jos dalis Šalims galioja ir turi būti vykdoma. Tokiu atveju Šalys įsipareigoja vykdyti Preliminariąją sutartį ir (ar) Sutartį gera valia ir siekdamas jos tikslų, aiškindamos Preliminariąją sutartį ir (ar) Sutartį bei užpildydamos jos spragas šioje Preliminariojoje sutartyje nustatyta tvarka.

17. SUTARTIES ĮVYKDYMO UŽTIKRINIMAS

17.1. Šalys pareiškia, kad šioje Preliminariojoje sutartyje nustatytos netesybos yra laikomos teisingomis bei nedidelėmis ir sutinka, kad jos nebūtų mažinamos, nepriklausomai nuo to, ar dalis prievolės yra įvykdyta. Šalys taip pat pripažįsta, kad minėtų netesybų dydis yra laikomas minimalia neginčijama nukentėjusiosios Šalies patirtų nuostolių suma, kurią kita Šalis turi kompensuoti nukentėjusiajai Šaliai dėl Preliminariosios sutarties pažeidimo (nesilaikymo), nereikalaujant nuostolių dydį patvirtinančių įrodymų.

17.2. Preliminariosios sutarties pagrindu Šalies privalomos mokėti netesybos turi būti sumokėtos per 10 (dešimt) dienų nuo joms apmokėti išrašytos sąskaitos – faktūros ar kito dokumento, kuriame pateikiamas reikalavimas sumokėti netesybas, gavimo dienos. Šios Preliminariosios sutarties pagrindu Šalies privalomi atlyginti nuostoliai turi būti apmokėti per 10 (dešimt) dienų nuo rašytinės pretenzijos gavimo dienos.

17.3. Nuostolių atlyginimas ir netesybų sumokėjimas neatleidžia Šalies nuo Preliminariosios sutarties nuostatų tinkamo vykdymo.

17.4. Jei Pirkimo sąlygose buvo nustatytas reikalavimas Paslaugų teikėjui pateikti papildomas Preliminariosios sutarties įvykdymo užtikrinimo priemones, taikomos šios sąlygos:

17.4.1. Paslaugų teikėjas ne vėliau kaip per 10 (dešimt) darbo dienų nuo šios Preliminariosios sutarties pasirašymo dienos turi pateikti Klientui Preliminariosios sutarties SD nurodyto dydžio Preliminariosios sutarties įvykdymo užtikrinimą, galiojantį ne trumpiau negu galioja ši Preliminarioji sutartis.

17.4.2. Preliminariosios sutarties įvykdymo užtikrinimas turi būti pateiktas Šalių tarpusavio atsiskaitymams naudojama valiuta. Preliminarioji sutartis turi būti užtikrinama Lietuvos Respublikoje ar kitoje Europos Sąjungos valstybėje narėje ar Europos Ekonominės Erdvės valstybėje registruoto banko, arba kito tarptautinio banko, turinčio ne žemesnį nei A- (A minus) reitingą, pagal nustatytą tvarką ir patvirtintas taisykles išduota besąlygine neatšaukiama garantija;

17.4.3. Preliminariosios sutarties įvykdymo užtikrinimas turi būti pateiktas rašytine forma, jame turi būti nurodyta, kad Paslaugų teikėjui neįvykdžius arba netinkamai įvykdžius savo sutartinius įsipareigojimus, garantas davėjas įsipareigoja sumokėti Klientui ne didesnę kaip Preliminariosios sutarties įvykdymo užtikrinimo sumą per 10 (dešimt) dienų, gavęs pirmą Kliento rašytinį reikalavimą, Klientui neprivalant pagrįsti savo reikalavimų, o tik rašte nurodžius, kaip Paslaugų teikėjas neįvykdė ar netinkamai įvykdė savo sutartinius įsipareigojimus;

17.4.4. Pagal Preliminariosios sutarties įvykdymo užtikrinimą Klientas turi turėti galimybę pagal pirmą pareikalavimą ir be papildomų įrodymų pateikimo garantui gauti kompensaciją už nuostolius, kurie atsirastų dėl Paslaugų teikėjo neįvykdytų šia Preliminariąją sutartimi ir Sutartimi prisiimtų įsipareigojimų.

17.5. Klientas grąžina Paslaugų teikėjui Preliminariosios sutarties įvykdymo užtikrinimą ne vėliau kaip per 30 (trisdešimt) kalendorinių dienų nuo Paslaugų teikėjo prašymo gavimo ir šia Sutartimi prisiimtų įsipareigojimų įvykdymo dienos.

Jei Paslaugų teikėjas per Preliminariosios sutarties BD 17.4.1 punkte nustatytą terminą nepateikia nustatyto

17.6. Preliminariosios sutarties įvykdymo užtikrinimo (jei taikoma), laikoma, kad Paslaugų teikėjas atsisakė pasirašyti Preliminariąją sutartį.

17.7. Šalys susitaria, kad iš šios Preliminariosios sutarties kylantiems mokėjimams gali būti taikomas įskaitymas Lietuvos Respublikos civilinio kodekso nustatyta tvarka.

18. ŠALIŲ ATSAKOMYBĖ

18.1. Už savo sutartinių įsipareigojimų nevykdymą ar netinkamą vykdymą Šalys atsako šioje Preliminariojoje sutartyje ir teisės aktuose nustatyta tvarka.

18.2. Šalis atleidžiama nuo civilinės atsakomybės, jei ji įrodo, kad Preliminarioji sutartis neįvykdyta dėl aplinkybių, kurių ji negalėjo kontroliuoti bei protingai numatyti Preliminariosios sutarties sudarymo metu, ir kad negalėjo užkirsti kelio šių aplinkybių ar jų pasekmių atsiradimui (nenugalimos jėgos aplinkybės). Šalys nenugalimos jėgos (*force majeure*) aplinkybes supranta taip, kaip jas reglamentuoja Lietuvos Respublikos civilinio kodekso 6.212 straipsnis ir Lietuvos Respublikos Vyriausybės 1996 m. liepos 15 d. nutarimu Nr. 840 patvirtintos „Atleidimo nuo atsakomybės, esant nenugalimos jėgos (*force majeure*) aplinkybėms, taisyklės“ tiek, kiek jos neprieštarauja Lietuvos Respublikos Civiliniam kodeksui. Apie šių aplinkybių atsiradimą Šalis kitą Šalį privalo informuoti per 3 (tris) darbo dienas nuo sužinojimo (arba turėjimo sužinoti) apie jų atsiradimą. Šalių įsipareigojimų vykdymas atidedamas nenugalimos jėgos aplinkybių egzistavimo laikotarpiui.

18.3. Šalis prašanti ją atleisti nuo atsakomybės, privalo pranešti kitai Šaliai raštu apie nenugalimos jėgos aplinkybes nedelsiant, bet ne vėliau kaip per 3 (tris) darbo dienas nuo tokių aplinkybių atsiradimo ar paaiškėjimo, pateikdama įrodymus, kad ji ėmėsi visų pagrįstų atsargumo priemonių ir dėjo visas pastangas, kad sumažintų išlaidas ar neigiamas pasekmes, o taip pat pranešti galimą įsipareigojimų įvykdymo terminą. Pranešimo taip pat reikalaujama, kai išnyksta įsipareigojimų nevykdymo pagrindas.

18.4. Pagrindas atleisti Šalį nuo atsakomybės atsiranda nuo nenugalimos jėgos aplinkybių atsiradimo momento arba, jeigu laiku nebuvo pateiktas pranešimas, nuo pranešimo pateikimo momento. Jeigu Šalis laiku neišsiunčia pranešimo arba neinformuoja, ji privalo kompensuoti kitai Šaliai žalą, kurią ši patyrė dėl laiku nepateikto pranešimo arba dėl to, kad nebuvo jokio pranešimo.

18.5. Jei nenugalimos jėgos aplinkybės tęsiasi ilgiau kaip 2 mėnesius, bet kuri iš Šalių turi teisę vienašališkai nutraukti šią Preliminariąją sutartį, apie tai įspėjusi kitą Šalį prieš 5 dienas. Tokiu atveju Klientas atlygina Paslaugų teikėjui už iki to laiko tinkamai suteiktas Paslaugas.

19. KONFIDENCIALI INFORMACIJA

19.1. Šalys susitaria laikyti šią Preliminariąją sutartį, išskyrus Preliminariosios sutarties sudarymo faktą, ir visą jos pagrindą viena kitai perduodamą informaciją paslapyje neterminuotai, neatsižvelgiant į tai, ar ta informacija pateikiama žodžiu ar raštu. Šalys susitaria neatskleisti konfidencialios informacijos jokiai trečiai šaliai be išankstinio raštiško ją pateikusios Šalies sutikimo, o taip pat nenaudoti konfidencialios informacijos asmeniniams ar trečiųjų asmenų poreikiams, išskyrus atvejus, kai tokia informacija turi būti atskleista teisės, finansų ar kitos srities specialistui/patarėjui, ar paskolos davėjui.

19.2. Visa Kliento Paslaugų teikėjui suteikta informacija yra laikoma konfidencialia, nebent Klientas raštu patvirtins, kad tam tikra pateikta informacija nėra konfidenciali.

19.3. Konfidencialia informacija taip pat laikoma:

19.3.1. Elektronine forma, raštu ar kitu būdu išreikšta informacija, gauta vykdant Preliminariąją sutartį;

19.3.2. Duomenys, asmens duomenys, elektroniniai duomenys, archyvuota informacija ir kita informacija, paruošta Šalies darbuotojų.

19.4. Asmuo, kuriam Šalis atskleidžia konfidencialią informaciją, turi prisiimti konfidencialumo įsipareigojimus pagal šio straipsnio nuostatą ir naudoti tokią informaciją tik tam tikslui, kuriam ji buvo suteikta. Šio straipsnio nuostatos netaikomos informacijai, kuri yra ar tampa prieinama viešai arba gauta atskleidus ar turi būti atskleista pagal teisės aktų reikalavimus. Kartu su Paslaugomis patiekiamų prekių tiekimo ir naudojimo instrukcijos, kita panašaus pobūdžio informacija, taip pat nelaikoma konfidencialia informacija.

19.5. Šalis, pažeidusi šioje Preliminariojoje sutartyje numatytus įsipareigojimus – saugoti konfidencialią informaciją ir jos neatskleisti, privalo atlyginti kitai Šaliai šios Preliminariosios sutarties pažeidimu padarytus nuostolius bei imtis visų protingų veiksmų, kad per trumpiausią laikotarpį ištaisytų tokio atskleidimo pasekmes.

19.6. Šalys žino, sutinka ir įsipareigoja neskleisti, negarsinti, neperduoti tretiesiems asmenims konfidencialios informacijos, šia informacija naudotis tik Preliminariosios sutarties įvykdymo tikslui, o pasibaigus Preliminariosios sutarties galiojimui ar Preliminariąją sutartį nutraukus – grąžinti konfidencialią informaciją kitai Šaliai ar pateiktą informaciją sunaikinti.

19.7. Šalis, pažeidusi Preliminariojoje sutartyje numatytą konfidencialumo pareigą, įsipareigoja pagal pagrindą kitos Šalies reikalavimą sumokėti 3000 eurų (be pridėtinės vertės mokesčio) baudą ir atlyginti visus kitos Šalies patirtus tiesioginius ir netiesioginius nuostolius, kiek jų nepadengia numatyta bauda.

19.8. Visą informaciją, gautą Preliminariosios sutarties vykdymo metu, Klientas gali naudoti savo ir ar bet kurios „Lietuvos energija“, UAB grupei priklausančios įmonės ir/ar Kliento tiesiogiai ar netiesiogiai kontroliuojamos bendrovės ir/ar Kliento tiesiogiai ar netiesiogiai kontroliuojančios bendrovės vykdomos veiklos tikslais ir tai nebus laikoma pažeidimu.

19.9. Jei numatyta Preliminariosios sutarties SD, Paslaugų teikėjas turės pasirašyti atskirą konfidencialumo susitarimą, kuriame gali būti nustatytos kitos konfidencialią informaciją, reglamentuojančios nuostatos.

20. BAIGIAMOSIOS NUOSTATOS

20.1. Klientas bet kuriuo metu turi teisę vienašališkai, nesant Paslaugų teikėjo kaltės, nesikreipdamas į teismą, nutraukti šią Preliminariąją sutartį prieš 30 kalendorinių dienų raštu pranešęs apie tai Paslaugų teikėjui. Tokiu atveju Paslaugų teikėjui yra sumokama tik už faktiškai tinkamai iki Preliminariosios sutarties nutraukimo dienos suteiktas Paslaugas.

20.2. Klientas gali sustabdyti Preliminariosios sutarties ar jos dalies vykdymą tokiam laikui ir tokiu būdu, kaip jis mano esant tai reikalinga. Jei sustabdymo laikotarpis trunka ilgiau kaip 30 dienų, Paslaugų teikėjas turi teisę reikalauti leidimo atnaujinti Preliminariosios sutarties vykdymą, o Klientui neišdavus leidimo per 10 dienų nuo atitinkamo Paslaugų teikėjo kreipimosi, nutraukti Preliminariąją sutartį įspėjus apie tai prieš 10 dienų.

20.3. Paslaugų teikėjas neįgyja teisės perduoti savo įsipareigojimų pagal šią Preliminariąją sutartį trečiajam asmeniui be raštiško Kliento sutikimo.

20.4. Šalys sutinka, kad teisės aktų nustatyta tvarka reorganizavus Kliento įmonę ar pasikeitus Kliento teisiniam statusui, be raštiško Paslaugų teikėjo sutikimo Kliento teisių ir pareigų perėmėjas nuo teisių ir pareigų perėmimo momento tampa Preliminariosios sutarties Šalimi, perimančia visas šios Preliminariosios sutarties pagrindu Kliento prisiimtas teises ir pareigas. Šalys pareiškia ir patvirtina, kad toks Kliento teisių ir pareigų perėjimas nėra novacija pagal Lietuvos Respublikos civilinio kodekso VI knygos I dalies trečiojo skirsnio nuostatas ir pats savaime neturi įtakos Preliminariosios sutarties galiojimui. Šalys sutinka, kad apie šiame punkte nustatytą teisių ir pareigų perėmimą Klientas arba jo teisių ir pareigų perėmėjas Paslaugų teikėją informuoja teisės aktų nustatyta tvarka ir Šalys atskiro Preliminariosios sutarties pakeitimo nesudaro.

20.5. Šalis neįgyja teisės perduoti savo įsipareigojimų pagal šią Preliminariąją sutartį trečiajam asmeniui be raštiško kitos Šalies sutikimo. Šis įsipareigojimų perdavimo ribojimas netaikomas tais atvejais, kuomet dėl Kliento funkcijų ar jų dalies perdavimo šios Preliminariosios sutarties pagrindu Klientui kylantys įsipareigojimai perduodami kitai perkančiajai organizacijai – Kliento asocijuotiems asmenims, atitinkantiems bent vieną iš Lietuvos Respublikos pelno mokesčio įstatymo 2 straipsnio 8 dalyje įtvirtintų kriterijų.

20.6. Visi pranešimai ir kita informacija tarp Šalių pagal šią Preliminariąją sutartį atliekami raštu ir laikomi tinkamai pateiktais, jei įteikti asmeniškai, siunčiami per kurjerį, registruotu paštu ar kitomis priemonėmis, nurodytomis Preliminariosios sutarties SD prieduose, šiuose prieduose nurodytais adresais.

20.7. Šalys bendravimui paskiria kontaktinius asmenis, kurių duomenys nurodomi Preliminariosios sutarties SD 1 priede.

20.8. Kiekviena Šalis privalo per 5 darbo dienas pranešti kitai Šaliai apie Preliminariosios sutarties SD nurodytą adresą, rekvizitų, kontaktinių asmenų pasikeitimą. Iki informavimo apie adresą pasikeitimą, visi šioje Preliminariojoje sutartyje nurodytu adresu išsiųsti pranešimai ir kita korespondencija laikomi įteiktais tinkamai.

20.9. Visus Šalių tarpusavio santykius, atsirandančius iš šios Preliminariosios sutarties ir neaptartus jos sąlygose, reglamentuoja Lietuvos Respublikos įstatymai ir kiti teisės aktai.

20.10. Visus ginčus dėl šios Preliminariosios sutarties vykdymo Šalys įsipareigoja spręsti derybomis. Jeigu Šalys šių ginčų negali išspręsti derybomis, jie sprendžiami Lietuvos Respublikos teismuose teisės aktų nustatyta tvarka.

20.11. Iki Preliminariosios sutarties sudarymo Šalys gali Preliminariosios sutarties SD sutarti dėl kitų Preliminariosios sutarties nuostatų, nepaminėtų Preliminariosios sutarties BD ir (ar) Preliminariosios sutarties SD, kurios neprieštarauja Pirkimo sąlygoms ir Lietuvos Respublikos viešųjų pirkimų įstatymo nuostatomis.

20.12. Jeigu kuri nors šios Preliminariosios sutarties nuostata yra ar tampa iš dalies ar visiškai negaliojančia, ji nedaro negaliojančiomis likusių šios Preliminariosios sutarties nuostatų. Tokiu atveju Šalys susitaria dėti visas pastangas, kad negaliojanti nuostata būtų pakeista teisiškai veiksminga norma, kuri, kiek įmanoma, turėtų tą patį rezultatą kaip ir pakeistoji norma.

20.13. Ši Preliminarioji sutartis sudaryta dviem vienodą teisinę galią turinčiais egzemplioriais, po vieną kiekvienai Šaliai.

21. KITOS SĄLYGOS

21.1. Šalys sutaria, jog Paslaugų teikimo metu Paslaugų teikėjas Klientui teikia galutinius su Paslaugų teikimu susijusius dokumentus bei kitą medžiagą tik lietuvių kalba. Jei atitinkami galutiniai dokumentai bei kita medžiaga, reikalingi Paslaugų teikimui, yra pateikiama kita kalba nei lietuvių, tokiu atveju Paslaugų teikėjas prie šių dokumentų privalo pridėti vertėjo parašą ir vertimų biuro antspaudu patvirtintą dokumento vertimą į lietuvių kalbą.

21.2. Klientas Preliminariosios sutarties SD ir (ar) Techninėje specifikacijoje taip pat gali įforminti, kokius papildomi dokumentai, be reikalaujamų Preliminariosios sutarties BD 21.1 punkte, yra teikiami lietuvių kalba.

21.3. Tuo atveju, jeigu Paslaugų teikėjas nesilaikys Preliminariosios sutarties BD 21.1. ir (ar) 21.2 punktuose nurodytų reikalavimų (dokumentus pateiks ne lietuvių kalba ir prie šių dokumentų nebus pridėtas vertėjo parašu ir vertimų biuro antspaudu patvirtintas dokumentas į lietuvių kalbą), Klientas turės teisę be atskiro pranešimo išsiverti minėtus dokumentus savo sąskaita ir tokiu atveju mokėtiną už suteiktas Paslaugas sumą sumažins turėtų faktinių išlaidų, susijusių su vertimo paslaugomis, suma.

22. PRELIMINARIOSIOS SUTARTIES PRIEDAI

22.1. Šios Preliminariosios sutarties priedai išvardinti Preliminariosios sutarties SD 10 dalyje.